DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. ***0051-CPR-1878***

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

ED100

Base/i: ***EB0010*** o ***EB0110*** *(base standard)*

EB0020 o ***EB0120*** *(base relè)*

Uso/i previsti:

Sensore di fumo ottico analogico indirizzabile intelligente con isolatore di cortocircuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sistema/i di VVCP:

Sistema 1

Norma/e armonizzate:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Organismo/i Notificati:

IMQ S.p.A., N. 0051

Prestazione/i dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	§	Note
Condizioni nominali di attivazione/sensibilità, ritardo di risposta (tempo di risposta) e prestazioni in condizioni d'incendio				
Risposta agli incendi a sviluppo lento	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Ripetibilità	***PASS***		***5.2***	
Dipendenza direzionale	***PASS***		***5.3***	
Riproducibilità	***PASS***		***5.4***	
Correnti d'aria	***PASS***		***5.6***	
Abbagliamento	***PASS***		***5.7***	
Sensibilità al fuoco	***PASS***		***5.18***	
Prestazione in caso d'incendio				
Riproducibilità	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Affidabilità di funzionamento				
Indicazione di allarme individuale	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Collegamento di dispositivi ausiliari	***PASS***		***4.3***	
Controllo dei rivelatori rimovibili	***PASS***		***4.4***	
Regolazioni del fabbricante	***PASS***		***4.5***	
Regolazione in campo della risposta	***PASS*** ***PASS***		***4.6***	
Protezione contro l'ingresso di corpi estranei	***PASS***		***4.7***	
Marcatura	***PASS***		***4.9***	
Dati	***PASS***		***4.10***	
Requisiti aggiuntivi per i rivelatori a controllo via software	***PASS***		***4.11***	
Requisiti	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***4***	

Tolleranza al voltaggio di alimentazione				
Variazione dei parametri di alimentazione	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza termica				
Freddo (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Caldo secco (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.8*** ***5.4***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alle vibrazioni				
Sollecitazione (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.9***	
Urto (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.10***	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.11***	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.12***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza all'umidità				
Caldo umido, regime stazionario (prova funzionale)	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.10***	
Caldo umido, regime stazionario (prova di durata)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.11*** ***5.7***	
Caldo umido, ciclico (prova funzionale)	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***5.6***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alla corrosione				
Corrosione da anidride solforosa (SO_2) (prova di durata)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.8***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: stabilità elettrica				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.3, 5.13***	

Evolving Security

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)

In Monteprandone, addì 11/05/2022

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. ***0051-CPR-1878***

Unique identification code of the product-type:

ED100

Base/s: ***EB0010*** *or* ***EB0110*** *(standard base)*

EB0020 *or* ***EB0120*** *(relay base)*

Intended use/s:

Intelligent analogue addressable optical smoke detector with short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

System/s of AVCP:

System 1

Harmonized standard/s:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Notified Body/ies:

IMQ S.p.A., No. 0051

Declared performance/s:

Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification	§	Note
Nominal activation condition/sensitivity, response delay (response time) and performance under fire conditions				
Response to slowly developing fires	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Repeatability	***PASS***		***5.2***	
Directional dependence	***PASS***		***5.3***	
Reproducibility	***PASS***		***5.4***	
Air movement	***PASS***		***5.6***	
Dazzling	***PASS***		***5.7***	
Fire sensitivity	***PASS***		***5.18***	
Performance under fire condition				
Reproducibility	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Operational reliability				
Individual alarm indication	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Connection of ancillary devices	***PASS***		***4.3***	
Monitoring of detachable detectors	***PASS***		***4.4***	
Manufacturer's adjustments	***PASS***		***4.5***	
On-site adjustment	***PASS***		***4.6***	
Ingress of foreign bodies	***PASS***		***4.7***	
Marking	***PASS***		***4.9***	
Data	***PASS***		***4.10***	
Additional requirements for detectors controlled via software	***PASS***		***4.11***	
Requirements	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***4***	

Tolerance to supply voltage				
Variation in supply	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	
Durability of operational reliability: temperature resistance				
Cold (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Dry heat (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.8*** ***5.4***	
Durability of operational reliability: vibration resistance				
Shock (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.9***	
Impact (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.10***	
Vibration, sinusoidal (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.11***	
Vibration, sinusoidal (endurance)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.12***	
Durability of operational reliability: humidity resistance				
Damp heat, steady state (operational)	***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.10***	
Damp heat, steady state (endurance)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.11*** ***5.7***	
Damp heat, cyclic (operational)	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***5.6***	
Durability of operational reliability: corrosion resistance				
Sulphur dioxide (SO_2) corrosion (endurance)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.8***	
Durability of operational reliability: electrical stability				
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.3, 5.13***	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Baldovino Ruggieri
(Managing Director)

At Monteprandone, on 11/05/2022

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. ***0051-CPR-1878***

Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

ED100

Alus/-ed: ***EB0010*** *või* ***EB0110*** *(standardne alus)*
EB0020 *või* ***EB0120*** *(releealus)*

Kavandatud kasutusala(d):

Arukas analoogadresseeritav optiline suitsuandur lühiseisolaatoriga hoonetesse paigaldatud tulekahju avastamise ja häire süsteemidele

Tootja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:

Süsteem 1

Ühtlustatud standard:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Teavitatud asutus(ed):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	§	Märkused
Nominaalne aktiveerimise tingimus-tundlikkus, reaktsiooni viiteaeg (reaktsiooniaeg) ja sooritus tulekahju tingimustes				
Reaktsioon aeglaselt arenevatele tulekahjudele	***RAHULDAV***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Korduvus	***RAHULDAV***		***5.2***	
Suunaline sõltuvus	***RAHULDAV***		***5.3***	
Korduvteostatavus	***RAHULDAV***		***5.4***	
Õhu liikumine	***RAHULDAV***		***5.6***	
Pimestamine	***RAHULDAV***		***5.7***	
Tuletundlikkus	***RAHULDAV***		***5.18***	
Sooritus tulekahju tingimustes				
Korduvteostatavus	***RAHULDAV***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Töökindlus				
Individuaalne häirenäit	***RAHULDAV***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Ühendus kõrvalseadmetega	***RAHULDAV***		***4.3***	
Eemalasuvate andurite jälgimine	***RAHULDAV***		***4.4***	
Tootja kohandused	***RAHULDAV***		***4.5***	
Kohapealne reguleerimine	***RAHULDAV***		***4.6***	
Võõrkehade tulv	***RAHULDAV***		***4.7***	
Markeering	***RAHULDAV***		***4.9***	
Andmed	***RAHULDAV***		***4.10***	
Täiendavad nõudmised tarkvara abil juhitavatele anduritele	***RAHULDAV***		***4.11***	
Nõudmised	***RAHULDAV***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Tolerants voolupingele				
Vooluvarustuse variatsioon	***RAHULDAV***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	

Töökindluse kestvus: Temperatuurikindlus				
Külmkontuur (töö)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.9* *5.5*	
Kuivkuumus (töö)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.8* *5.4*	
Töökindluse kestvus: Võnkumiskindlus				
Löök (töö)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.13* *5.9*	
Löök (töö)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.14* *5.10*	
Võnkumine, harmooniline (töö)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.15* *5.11*	
Võnkumine, harmooniline (vastupidavus)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.16* *5.12*	
Töökindluse kestvus: Niiskuskindlus				
Niiske kuumus, stabiilne seisund (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*	*5.10*	
Niiske kuumus, stabiilne seisund (vastupidavus)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.11* *5.7*	
Niiske kuumus, tsükliline (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-17:2005*	*5.6*	
Töökindluse kestvus: Korrosioonikindlus				
Vääveldioksiid (SO_2) korrosioon (vastupidavus)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.12* *5.8*	
Töökindluse kestvus: Elektriline stabiilsus				
Elektromagnetiline ühilduvus (EMC), immuunsustestid (töö)	*RAHULDAV* *RAHULDAV*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.17* *5.3, 5.13*	

Evolving Security

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Baldovino Ruggieri
(Peadirektor)

Monteprandone, 11/05/2022

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro ***0051-CPR-1878***

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

ED100

Asennuskannat: ***EB0010*** *tai* ***EB0110*** *(normaalikanta)*

EB0020 *tai* ***EB0120*** *(releasennuskanta)*

Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):

Oikosulkuerottimella varustettu älykäs analoginen osoitteellinen optinen savuilmaisin rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät

Valmistaja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:

Järjestelmä 1

Yhdenmukaistettu standardi:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:

IMQ S.p.A., Nro 0051

Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	§	Huom.
Hälytyksen aktivointiherkkyys, vasteviive (vasteaika) ja suorituskyky palohälytystilassa				
Hitaasti kehittyvien palojen havaitseminen	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Palon toistuvuus	***HYVÄKSYTTY***		***5.2***	
Riippuvuus palon sijainnista	***HYVÄKSYTTY***		***5.3***	
Palon uusiutuminen	***HYVÄKSYTTY***		***5.4***	
Ilmavirrat	***HYVÄKSYTTY***		***5.6***	
Häikäisy	***HYVÄKSYTTY***		***5.7***	
Aktivointiherkkyys	***HYVÄKSYTTY***		***5.18***	
Suorituskyky palohälytyksen aikana				
Palon uusiutuminen	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Toimintavarmuus				
Yksittäinen hälytysmerkki	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Apulaitteiden kytkentä	***HYVÄKSYTTY***		***4.3***	
Irrotettavien ilmaisimien seuranta	***HYVÄKSYTTY***		***4.4***	
Valmistajan esiasetukset	***HYVÄKSYTTY***		***4.5***	
Paikanpäällä tehdyt säädöt	***HYVÄKSYTTY***		***4.6***	
Vieraiden laitteiden tunnistus	***HYVÄKSYTTY***		***4.7***	
Merkinnät	***HYVÄKSYTTY***		***4.9***	
Tiedot	***HYVÄKSYTTY***		***4.10***	
Ohjelmistolla ohjattavien ilmaisimien lisävaatimukset	***HYVÄKSYTTY***		***4.11***	
Vaatimukset	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Syöttöjännitteen sietokyky				
Syöttöjännitteen muutos	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	

Kestävyys: lämmönsieto				
Kylmä (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Kuiva lämpö (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.8*** ***5.4***	
Kestävyys: tärinänsieto				
Iskunsieto (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.9***	
Iskunsieto (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.10***	
Tärinänsieto (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.11***	
Tärinänsieto (kestävyys)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.12***	
Kestävyys: kosteudensieto				
Kostea lämpö, vakaa tila (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.10***	
Kostea lämpö, vakaa tila (kestävyys)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.11*** ***5.7***	
Kostea lämpö, syklinen (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-17:2005***	***5.6***	
Kestävyys: korroosionkesto				
Rikkidioksidin (SO_2) korroosio (kestävyys)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.8***	
Kestävyys: elektroninen vakaus				
Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsietotestit (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.3, 5.13***	

Evolving Security

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Baldovino Ruggieri
(Toimitusjohtaja)

Monteprandone, 11/05/2022

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. ***0051-CPR-1878***

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

ED100

Podnožje: ***EB0010*** *ili* ***EB0110*** *(standardno podnožje)*
EB0020 *ili* ***EB0120*** *(relejno podnožje)*

Namjena/namjene:

Inteligentni analogno adresabilni optički detektor dima s izolatorom kratkog spoja u sustavima za otkrivanje i dojavu požara u građevinama

Proizvođač:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 1

Usklađena norma:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Prijavljeno tijelo / prijavljena tijela:

IMQ S.p.A., Br. 0051

Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija	§	Bilješke
Nominalno stanje aktivacije/osjetljivosti, odgoda reakcije i svojstva u uvjetima požara				
Ponašanje pri sporom razvoju požara	***ODOBRENO***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Ponovljivost	***ODOBRENO***		***5.2***	
Ovisnost o smjeru	***ODOBRENO***		***5.3***	
Obnovljivost	***ODOBRENO***		***5.4***	
Kretanje zraka	***ODOBRENO***		***5.6***	
Bljeskanje	***ODOBRENO***		***5.7***	
Osjetljivost na požar	***ODOBRENO***		***5.18***	
Svojstva u uvjetima požara				
Obnovljivost	***ODOBRENO***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Radna pouzdanost				
Individualna indikacija alarma	***ODOBRENO***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Spajanje pomoćnih uređaja	***ODOBRENO***		***4.3***	
Praćenje odvojivih detektora	***ODOBRENO***		***4.4***	
Podešavanje proizvođača	***ODOBRENO***		***4.5***	
Podešavanje pri uporabi	***ODOBRENO***		***4.6***	
Ulazak stranih tijela	***ODOBRENO***		***4.7***	
Oznake	***ODOBRENO***		***4.9***	
Podaci	***ODOBRENO***		***4.10***	
Dodatni zahtjevi za detektore upravljane putem softvera	***ODOBRENO***		***4.11***	
Zahtjevi	***ODOBRENO***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Tolerancija napona napajanja				
Varijacije u napajanju	***ODOBRENO***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na temperaturu				
Utjecaj hladnoće (radni)	***ODOBRENO*** ***ODOBRENO***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	

Utjecaj suhe topline (radni)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.8* *5.4*	
Izdržljivost radne pozdanosti: otpornost na vibracije				
Osjetljivost na šok (radna)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.13* *5.9*	
Osjetljivost na udarce (radna)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.14* *5.10*	
Osjetljivost na sinusoidne vibracije (radna)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.15* *5.11*	
Osjetljivost na sinusoidne vibracije (izdržljivost)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.16* *5.12*	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na vlagu				
Utjecaj stalno prisutne vlage i topline (radni)	*ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*	*5.10*	
Utjecaj stalno prisutne vlage i topline (izdržljivost)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.11* *5.7*	
Utjecaj periodično prisutne vlage i topline (radni)	*ODOBRENO*	*EN 54-17:2005*	*5.6*	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na koroziju				
Korozija od sumporovog dioksida (SO_2) (izdržljivost)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.12* *5.8*	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Električna stabilnost				
Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), testovi imuniteta (radni)	*ODOBRENO* *ODOBRENO*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.17* *5.3, 5.13*	

Evolving Security

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Baldovino Ruggieri
(Generalni Direktor)

U Monteprandone, dana 11/05/2022

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: ***0051-CPR-1878***

A terméktípus egyedi azonosító kódja:

ED100

Aljzat(ok): ***EB0010*** *vagy* ***EB0110*** *(normál aljzat)*

EB0020 *vagy* ***EB0120*** *(relés aljzat)*

Felhasználás célja(i):

Intelligens analóg címezhető optikai füstérzékelő rövidzár elleni szakaszolóval tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszer 1

Harmonizált szabvány:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Bejelentett szerv(ek):

IMQ S.p.A., Száma 0051

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások	§	Megjegyzés
Névleges aktiválási feltételek / Érzékenység, válaszkésleltetés (válaszidő) és teljesítmény tűz esetén				
Válasz lassan kifejlődő tüzekre	***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Ismételhetőség	***MEGFELELT***		***5.2***	
Irányfüggés	***MEGFELELT***		***5.3***	
Reprodukálhatóság	***MEGFELELT***		***5.4***	
Légmozgás	***MEGFELELT***		***5.6***	
Elvakítás	***MEGFELELT***		***5.7***	
Érzékenység tűzre	***MEGFELELT***		***5.18***	
Teljesítményparaméterek tűz esetén				
Reprodukálhatóság	***MEGFELELT***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Működési megbízhatóság				
Egyedi riasztásjelzés	***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Kiegészítő eszközök csatlakoztatása	***MEGFELELT***		***4.3***	
Eltávolítható érzékelők felügyelete	***MEGFELELT***		***4.4***	
Gyártó beállításai	***MEGFELELT***		***4.5***	
Helyszíni beállítás	***MEGFELELT***		***4.6***	
Idegen testek behatolása	***MEGFELELT***		***4.7***	
Jelölés	***MEGFELELT***		***4.9***	
Adatok	***MEGFELELT***		***4.10***	
Szoftver által vezérelt érzékelők további követelményei	***MEGFELELT***		***4.11***	
Követelmények	***MEGFELELT***	***EN 54-17:2005***	***4***	

Tápfeszültségingadozás-tűrés				
Tápfeszültség változása	***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	
Tartós működési megbízhatóság: Hőállóság				
Hidegben (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Száraz melegben (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.8*** ***5.4***	
Tartós működési megbízhatóság: Rázásállóság				
Rázkódás (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.9***	
Ütés, ütközés (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.10***	
Rezgés, szinuszos (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.11***	
Rezgés, szinuszos (tartós)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.12***	
Tartós működési megbízhatóság: Légnedvesség-állóság				
Párás meleg, állandósult állapot (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.10***	
Párás meleg, állandósult állapot (tartós)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.11*** ***5.7***	
Párás meleg, ciklikus (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT***	***EN 54-17:2005***	***5.6***	
Tartós működési megbízhatóság: Korrózióállóság				
Kén-dioxid (SO_2) korrózió (tartós)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.8***	
Tartós működési megbízhatóság: Villamos stabilitás				
Elektromágneses kompatibilitás (EMC), védettség tesztelése (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.3, 5.13***	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Baldovino Ruggieri
(Ügyvezető Igazgató)

Monteprandone, 11/05/2022

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. ***0051-CPR-1878***

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

ED100

Gniazdo(a): ***EB0010*** *lub* ***EB0110*** *(gniazdo standardowe)*

EB0020 *lub* ***EB0120*** *(gniazdo z przekaźnikiem)*

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Inteligentna analogowa adresowalna optyczna czujka dymu z izolatorem zwarcia przeznaczona do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach

Producent:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 1

Norma zharmonizowana:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	§	Uwagi
Nominalne warunki uruchomienia/ Czułość, opóźnienie reakcji i skuteczność w warunkach pożarowych				
Reakcja na wolno rozwijające się pożary	***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Powtarzalność	***SPEŁNIA***		***5.2***	
Zależność kierunkowa	***SPEŁNIA***		***5.3***	
Odtwarzalność	***SPEŁNIA***		***5.4***	
Odporność na ruch powietrza (odporność)	***SPEŁNIA***		***5.6***	
Odporność na olśnienie (odporność)	***SPEŁNIA***		***5.7***	
Czułość pożarowa	***SPEŁNIA***		***5.18***	
Skuteczność w warunkach pożarowych				
Odtwarzalność	***SPEŁNIA***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Niezawodność eksploatacyjna				
Wskaźnik zadziałania	***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Podłączanie urządzeń pomocniczych	***SPEŁNIA***		***4.3***	
Monitorowanie czujek odłączalnych	***SPEŁNIA***		***4.4***	
Nastawy fabryczne	***SPEŁNIA***		***4.5***	
Regulacja progu czułości w miejscu zainstalowania	***SPEŁNIA***		***4.6***	
Ochrona przed wnikaniem ciał obcych	***SPEŁNIA***		***4.7***	
Znakowanie	***SPEŁNIA***		***4.9***	
Dokumentacja techniczna	***SPEŁNIA***		***4.10***	
Wymagania dodatkowe dot. czujek regulowanych programowo	***SPEŁNIA***		***4.11***	
Wymagania	***SPEŁNIA***	***EN 54-17:2005***	***4***	

Tolerancja napięcia zasilania				
Zmiany parametrów zasilania (odporność)	***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	
Trwałość niezawodności działania i opóźnienie reakcji: odporność na działanie ciepła				
Zimno (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Suche gorąco (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.8*** ***5.4***	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje				
Udary pojedyncze (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.9***	
Uderzenie (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.10***	
Wibracje sinusoidalne (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.11***	
Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.12***	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć				
Wilgotne gorąco stałe (odporność)	***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.10***	
Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.11*** ***5.7***	
Wilgotne gorąco cykliczne (odporność)	***SPEŁNIA***	***EN 54-17:2005***	***5.6***	
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję				
Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.8***	
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna				
Kompatybilność elektryczna (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.3, 5.13***	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał:

Baldovino Ruggieri
(Dyrektor Naczelny)

W Monteprandone, dnia 11/05/2022

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. ***0051-CPR-1878***

Cod unic de identificare al produsului-tip:

ED100

Soclu/ri: ***EB0010*** *sau* ***EB0110*** *(soclu standard)*

EB0020 *sau* ***EB0120*** *(soclu cu releu)*

Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):

Detector optic de fum, adresabil, inteligent, cu izolator de scurtcircuit

pentru sisteme de detectare și alarmare la incendiu, instalate în clădiri

Fabricant:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:

Sistemul 1

Standard armonizat:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Organism (organisme) notificat(e):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Performanța (performanțe) declarată (declarate):

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificații tehnice armonizate	§	Notă
Starea / sensibilitatea nominală a activării, întârzierea răspunsului (timpul de răspuns) și performanța în condiții de incendiu				
Răspuns la incendii în curs de dezvoltare	***ÎNDEPLINIT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.8***	
Repetabilitatea	***ÎNDEPLINIT***		***5.2***	
Dependență direcțională	***ÎNDEPLINIT***		***5.3***	
Reproductibilitatea	***ÎNDEPLINIT***		***5.4***	
Mișcarea aerului	***ÎNDEPLINIT***		***5.6***	
Orbire	***ÎNDEPLINIT***		***5.7***	
Sensibilitate la foc	***ÎNDEPLINIT***		***5.18***	
Performanță în condiții de incendiu				
Reproductibilitatea	***ÎNDEPLINIT***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Fiabilitate operațională				
Indicație individuală de alarmă	***ÎNDEPLINIT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***4.2***	
Conectarea dispozitivelor auxiliare	***ÎNDEPLINIT***		***4.3***	
Monitorizarea detectoarelor detașabile	***ÎNDEPLINIT***		***4.4***	
Reglajele producătorului	***ÎNDEPLINIT***		***4.5***	
Reglare la fața locului	***ÎNDEPLINIT***		***4.6***	
Pătrunderea corpurilor străine	***ÎNDEPLINIT***		***4.7***	
Marcare	***ÎNDEPLINIT***		***4.9***	
Date	***ÎNDEPLINIT***		***4.10***	
Cerințe suplimentare pentru detectoarele controlate prin software	***ÎNDEPLINIT***		***4.11***	
Cerințe	***ÎNDEPLINIT***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Toleranța la tensiunea de alimentare				
Variații la alimentare	***ÎNDEPLINIT***	***EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006***	***5.5***	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la temperatură				

Rece (operațional)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.9* *5.5*	
Căldură uscată (operațional)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.8* *5.4*	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la vibrații				
Șoc (operațional)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.13* *5.9*	
Lovire (operațional)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.14* *5.10*	
Vibrație, sinusoidală (operațional)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.15* *5.11*	
Vibrație, sinusoidală (rezistență)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.16* *5.12*	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la umiditate				
Căldură umedă, stare constantă (operațional)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006*	*5.10*	
Căldură umedă, stare constantă (rezistență)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.11* *5.7*	
Căldură umedă, ciclică (operațional)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-17:2005*	*5.6*	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistență la coroziune				
Dioxid de sulf (SO_2) coroziune (rezistență)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.12* *5.8*	
Durabilitatea fiabilității operaționale: stabilitatea electrică				
Compatibilitate electromagnetica (EMC), teste de imunitate (operațional)	*ÎNDEPLINIT* *ÎNDEPLINIT*	*EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006* *EN 54-17:2005*	*5.17* *5.3, 5.13*	

Evolving Security

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Baldovino Ruggieri
(Director General)

În Monteprandone, la 11/05/2022